



## NAVODILA ZA UPORABO

### **Bluetooth naprava za prostoročno telefoniranje BT-FSE 1**

Kataloška št.: **51 89 22**

## NAMEN UPORABE

Izdelek služi kot prostoročni set za telefoniranje v vozilu. Opremo za prostoročno telefoniranje lahko v vozilu z uporabo stabilne kovinske zaponke, ki je vključena v dobavi, namestite na primer na voznikov senčnik.

Prenos govora med prostoročnim setom in mobilnim telefonom poteka brezžično prek povezave Bluetooth.

Za napajanje prostoročnega seta se uporablja akumulatorska baterija (litij-ionska tehnologija). Baterijo je mogoče ponovno napolniti prek adapterja za cigaretni vžigalnik, ki je vključen v dobavi (napetost vozila od 12 - 24 V/DC).

Vedno upoštevajte varnostna navodila in vse druge informacije, zapisane v teh navodilih za uporabo.

Ta izdelek je skladen z veljavnimi nacionalnimi in evropskimi predpisi. Vsa imena podjetij in izdelkov so blagovne znamke tozadavnega lastnika. Vse pravice pridržane.

## VSEBINA PAKETA

- Naprava za prostoročno telefoniranje
- Kovinska zaponka/držalo
- Akumulatorska baterija
- Adapter za cigaretni vžigalnik
- Navodila za uporabo

## VARNOSTNA OPOZORILA



**Garancija zapade v primeru škode, ki nastane zaradi neupoštevanja teh varnostnih opozoril! Za kakršnokoli posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti!**

**Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanje varnostnih navodil. V takem primeru je garancija nična in neveljavna.**

- Nepooblaščena predelava in/ali modifikacija izdelka iz varnostnih in licenčnih razlogov (CE) ni dovoljena.
- Izdelek ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok.
- Izdelka ne izpostavljajte vodi ali vlagi.
- Zaščitite izdelek pred ekstremnimi temperaturami in neposredni sončni svetlobi.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov, hlapov ali topil, saj obstaja nevarnost eksplozije.
- Upoštevajte predpise v zvezi z uporabo opreme za prostoročno telefoniranje in mobilnih telefonov, ki veljajo v posamezni državi.
- Izdelek uporabljajte le, če njegova uporaba ne ovira ali ogroža drugih

udeležencev v prometu.

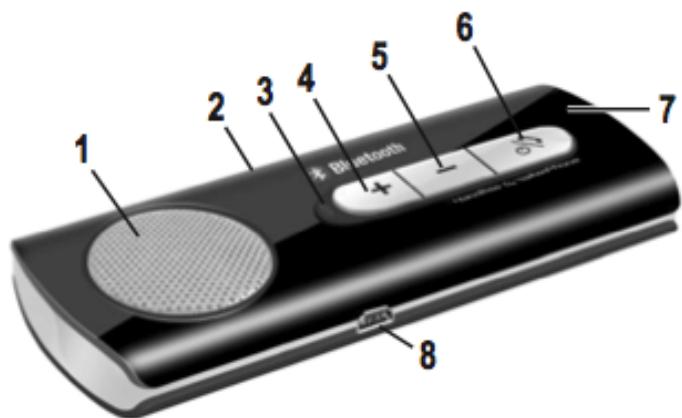
- Če izdelek polnite med vožnjo, izdelek in napajalni kabel namestite tako, da vas med vožnjo in upravljanjem vozila ne ovirata.
- Če varno delovanje izdelka ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nenamerno uporabo. Varno delovanje ni več zagotovljeno v primeru:
  - da izdelek kaže vidne znake poškodb,
  - da izdelek ne deluje več,
  - da je bil izdelek shranjen v neugodnih razmerah,
  - da je bil izdelek med transportom izpostavljen težkim bremenom.
- Ne puščajte embalaže brezskrbno ležati naokrog, saj lahko postane nevarna igrača za otroke.
- Z izdelkom ravnajte skrbno. Poškodujejo ga lahko udarci in naključni padci, tudi z nizke višine.

## **POJASNILA K AKUMULATORSKIM BATERIJAM**

- Akumulatorsko baterijo zavarujte pred zelo visokimi ali zelo nizkimi temperaturami in jo zaščitite pred neposredno sončno svetlobo. Pri nizkih temperaturah se lahko moč baterije in s tem čas delovanja naprave za prostoročno telefoniranje znatno zmanjša.
- Baterijo lahko trajno poškodujete, če jo povsem izpraznите. Iz tega razloga redno polnite baterijo (vsaj enkrat na vsaka 2 meseca), tudi če izdelka ne potrebujete. Zaradi uporabljene tehnologije akumulatorske baterije ni potrebno, da akumulatorsko baterijo najprej izpraznите.
- Če pride vaša koža v stik s poškodovanimi ali iztekajočimi baterije, lahko to povzroči opeklne. Iz tega razloga uporabljajte ustrezne zaščitne rokavice.  
Če kemične tekočine iz akumulatorske baterije dosežejo druge površine, lahko povzročijo obarvanje ali druge poškodbe teh površinah!
- Če je akumulatorska baterija deformirana, je ne uporabljate več. Zavrzite jo na okolju prijazen način.
- Pazite, da pri akumulatorskih baterijah ne pride do kratkega stika. Baterije ne odpirajte in je ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Baterijo polnite samo v napravi za prostoročno telefoniranje, saj je vgrajena polnilna elektronika prilagojena akumulatorski bateriji. Nikoli ne uporabljajte drugih naprav za polnjenje.

## **UPRAVLJANJE**

- 1 Zvočnik
- 2 Gumb za izklop mikrofona (MUTE)
- 3 LED
- 4 '+' gumb (za zvišanje jakosti zvoka)
- 5 '-' gumb (za znižanje jakosti zvoka)
- 6 Gumb 'Bluetooth'
- 7 Mikrofon
- 8 Mini USB vtičnica za polnjenje



## KAKO VSTAVITI AKUMULATORSKO BATERIJO

- Odprite predalček za baterijo na zadnji strani naprave za prostoročno telefoniranje in vstavite akumulatorsko baterijo z upoštevanjem pravilne polaritete (bodite pozorni na oznake na kontaktih baterije in v predalčku za baterijo).
- Ponovno zaprite predalček za baterijo.

## POSTOPEK POLNJENJA

Povežite mini USB priključek (8) na napravi z ustreznim vtičem adapterja za cigaretni vžigalnik. Slednjega vključite v vtičnico za cigaretni vžigalnik vašega vozila.

LED na adapterju za cigaretni vžigalnik mora zasvetiti. Če se to ne zgodi, ni obratovalne napetosti (če je potrebno, obrnite ključ za zagon vozila) ali pa je varovalka adapterja za cigaretni vžigalnik pokvarjena (glejte poglavje 'Zamenjava varovalke' na koncu navodilnih).

Postopek polnjenja se začne in LED (3) na napravi za prostoročno telefoniranje zasveti rdeč. Celoten postopek polnjenja lahko traja približno 2 do 3 ure, odvisno od stanja akumulatorske baterije.

Ko je polnjenje končano, LED ugasne.



Prostoročni set za telefoniranje se lahko polni tudi preko USB-ja. V ta namen potrebujete običajen kabel (USB vtič tip A na mini USB vtič). Ta ni vključen v dobavi, na voljo je kot dodatna oprema, glejte [www.conrad.com](http://www.conrad.com).

Pri polnjenju izdelka preko USB-ja, se prepričajte, da uporabljate USB, ki lahko zagotovi tok 500 mA (na primer USB priključek na računalniku ali USB priključek na USB hub-u z dodatnim napajalnikom).

## DELOVANJE NAPRAVE

### a) Vklop naprave

Pritisnite gumb 'ON/OFF' (6) za približno 5 sekund, dokler ne zaslišite zvočnega signala in LED (3) zasveti modro 5x.

#### b) Izklop naprave

Pritisnite gumb 'ON/OFF' (6) za približno 4 sekund, dokler ne zaslišite dveh zvočnih signalov in LED (3) zasveti rdeče 5x.

#### c) Postopek povezovanja mobilnega telefona in naprave

Ta postopek poveže set za prostoročno telefoniranje z mobilnim telefonom prek brezžične povezave.



Prosimo, preberite navodila za uporabo vašega mobilnega telefona, da ugotovite, kako aktivirati Bluetooth povezavo in kako izvesti ta postopek povezovanja naprav.

Postopek povezovanje je treba opraviti za vsak mobilni telefon, ki ga želite uporabljati v povezavi z napravo za prostoročno telefoniranje.

#### V ta namen sledite spodnjim korakom:

- Najprej izklopite napravo za prostoročno telefoniranje.
- Pritisnite in držite gumb 'ON/OFF' (6), dokler ne zaslišite dveh zvočnih signalov in LED (3) začne utripati izmenično modro in rdeče.  
Naprava je sedaj v načinu za povezovanje.
- Vzemite svoj mobilni telefon in vklopite funkcijo Bluetooth. Nato pričnite s postopkom povezovanja ali iskanje novih Bluetooth naprav.
- Po nekaj sekundah bi se naprava za prostoročno telefoniranje morala prikazati kot nova naprava z imenom "BCK08A".  
Na mobilnem telefonu izberite to napravo in potrdite povezavo. Če se od vas zahteva geslo, vnesite "0000".
- Če je bil postopek povezovanja uspešen, LED (3) na kratko zasveti 3x.
- Naprava za prostoročno telefoniranje je sedaj registrirana v mobilnem telefonu kot odobrena naprava.



Pri nekaterih telefonih je po končanem postopku povezovanja morda potrebno vzpostaviti dejansko povezavo med mobilnim telefonom in napravo za prostoročno telefoniranje.

To pomeni, da je po postopku povezovanja naprava za prostoročno telefoniranje sicer registrirana v mobilnem telefonu kot odobrena naprava, vendar je prenos zvoka mogoč le, če ste izbrali in potrdili napravo za prostoročno telefoniranje na seznamu Bluetooth naprav, ki so shranjene na vašem mobilnem telefonu.

To je običajno potrebno, če je ena ali več Bluetooth naprav že registrirana na vašem mobilnem telefonu ali če obstaja druga aktivna Bluetooth povezava (na primer s slušalkami).

#### d) Pritrditev na senčnik

- Potisnite kovinsko zaponko v odprtino na zadnji strani naprave za prostoročno telefoniranje.
- Napravo s kovinsko zaponko pritrdite na primer na senčnik v vozilu. Ne uporabljajte sile, saj jo lahko s tem poškodujete.



Mikrofon mora biti usmerjen neposredno proti vam, da se s tem zagotovi brezhiben prenos govora.

#### e) Sprejemanje klica

- V primeru klica naprava za prostoročno telefoniranje prek vgrajenega zvočnika (1) oddaja zvonjenje.
- Da sprejmete klic, pritisnite gumb '📞' (6). Med klicem bo LED (3) utripala.
- Da zavrnete klic, pritisnite in držite gumb '📞' (6) za 2 sekundi, dokler naprava ne odda zvočnega signala.

#### f) Klicanje

- Če želite klicati, lahko uporabite svoj mobilni telefon kot običajno. Med klicem LED (3) na napravi za prostoročno telefoniranje utripa.

#### g) Končanje klica

- Za končanje trenutnega klica na kratko pritisnite gumb '📞' (6).

#### h) Ponovno klicanje

- Če pritisnite in držite '+' gumb (4) za 2 sekundi, mobilni telefon ponovno pokliče vašo zadnjo klicano številko.



To zahteva, da v mobilnem telefonu omogočite funkcijo ponovnega klicanja (REDIAL).

#### i) Izbira telefonske številke prek glasovnega vnosa



To je mogoče le, v kolikor ima vaš mobilni telefon to funkcijo. Glejte navodila za uporabo vašega telefona.

- Na kratko pritisnite gumb '📞' (6) in izgovorite ime osebe, ki jo želite poklicati.
- Mobilni telefon pokliče številko osebe, ki jo imate shranjeno v telefonu.

#### j) Nastavitev jakosti zvoka

- Med klicem lahko regulirate jakost zvoka iz zvočnika z uporabo gumba '+' (4) in gumba '-' (5).
   
'+' = poviša jakost zvoka
   
'-' = zniža jakost zvoka

#### **k) Izklop mikrofona (MUTE)**

- Med klicem lahko izklopite mikrofon tako, da pritisnete gumb za izklop mikrofona/MUTE (2), ki se nahaja na stranskem robu naprave, in ga držite za 2 sekundi.
- To funkcijo izklopite s ponovnim pritiskom na gumb za izklop mikrofona/MUTE (2) za 2 sekundi.

### **ZAMENJAVA VAROVALKE ADAPTERJA ZA CIGARETNI VŽIGALNIK**

Adapter za cigaretni vžigalnik ima vgrajeno varovalko. Če ta pregori (zaradi kratkega stika na USB vtikaču), jo lahko zamenjate v naslednjih korakih:

- Obrnite plastičen narebričen vijak v nasprotni smeri urinega kazalca in odstranite prednji del s priključnim kontaktom.
- Odstranite varovalko in jo nadomestiti z novo istega tipa in oblike (mikro varovalka 5 x 20 mm, 250 V, F 1 A, hitra sprožilna funkcija).
- Prednji del s priključnim kontaktom namestite nazaj na svoje mesto in privijte plastičen narebričen vijak v smeri urinega kazalca.



Pokvarjene varovalke ne smete premostiti. Nikoli ne uporabljajte varovalk z višjim tokom ali varovalk drugih sprožilnih funkcij. To lahko povzroči požar!

### **ČIŠČENJE NAPRAVE**

Za čiščenje naprave za prostoročno telefoniranje zadostuje suha, mehka in čista krpa. Ne pritiskajte premočno, saj lahko opraskate izdelek. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ker lahko ta povzročijo razbarvanje.

Prah lahko enostavno odstranite s čisto in mehko krtačko ali sesalnikom za prah.

### **KAKO ZAVREČI NAPRAVO IN BATERIJE**

#### **a) Osnovni napotki**



Odsluženo napravi zavrzite v skladu z zakonskimi predpisi.

Iz naprave odstranite akumulatorsko baterijo in jo zavrzite ločeno od izdelka. Kontakte baterije prekrijte z izolirnim trakom, da preprečite kratek stik.

#### **b) Baterije in akumulatorske baterije**

Kot končni potrošnik ste zakonsko obvezani (Direktiva o ravnanju z baterijami), da

vrnete vse rabljene baterije/akumulatorske baterije. Odlaganje baterij med gospodinjske odpadke je prepovedano.



Baterije, ki vsebujejo škodljive snovi, so označene s tem simbolom, ki označuje, da je njihovo odlaganje med splošne gospodinjske odpadke prepovedano. Oznake za težke kovine so: **Cd** = kadmij, **Hg** = živo srebro, **Pb** = svinec.

Izrabljene baterije, akumulatorske baterije in tudi gumbne baterije lahko oddate na lokalnih zbirnih mestih v vaši skupnosti, jih vrnete v naše trgovine ali kamorkoli drugam, kjer jih prodajajo.

S tem izpolnjujete z zakonom določene obveznosti in prispevate k varovanju okolja.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, izjavljamo, da ta izdelek ustreza temeljnim zahtevam in drugim relevantnim predpisom Direktive 1999/5/EC.



Izjava o skladnosti tega izdelka lahko najdete na spletni strani [www.conrad.com](http://www.conrad.com).

## TEHNIČNI PODATKI

### a) Naprava za prostoročno telefoniranje

Bluetooth verzija	V2.1+ERD, Razred II, domet do 10 m
Bluetooth profil	HSP V1.2, HFP V1.5, A2DP V1.2
Geslo za povezovanje	0000
Prenos glasu	Full duplex
Akumulatorska baterija	Litij-ionski akumulator 3,7 V, 750 mAh
Vtičnica za napajanje	Mini USB, 5 V/DC
Čas polnjenja	Približno 2-3 h
Čas delovanja	čas pripravljenost (Stand-by) do 800 h, čas pogovora maks. 7-7,5 h (odvisno od mobilnega telefona in Bluetooth povezave kot tudi od temperature okolja)
Dimenzijs	117,5 x 46,5 x 15 mm (D x Š x V, brez držala oz. kovinske zaponke)
Teža	48,5 g (brez držala oz. kovinske zaponke/akumulatorske baterije) ali 76 g (z držalom oz. kovinsko zaponko/akumulatorsko baterijo)

### b) Adapter za cigaretni vžigalnik

Obratovalna napetost	12 – 24 V/DC
Izhod	5 V/AC, max. 500 mA

Varovalka	mikro varovalka 5 x 20 mm; 250 V, F 1 A (hitra sprožitvena funkcija)
Dolžina kabla	približno 1,2 m



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), info@conrad.si

Izdelek: **Bluetooth naprava za prostoročno telefoniranje BT-FSE 1**

Kat. št.: **51 89 22**

### **Garancijska Izjava:**

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnjanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:** \_\_\_\_\_

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**  
\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva nakupa izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

- Garancija velja na območju Republike Slovenije.
- Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.